

Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*83-е пленарное заседание,
20 декабря 1988 года*

43/202. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий

Генеральная Ассамблея,

считая, что стихийные бедствия, в частности в последние два десятилетия, отрицательно сказались на жизни по меньшей мере 800 млн. человек и причинили значительный ущерб инфраструктуре и имуществу во всем мире, в особенности в развивающихся странах,

напоминая, что в 1988 году многие страны пострадали от крупных стихийных бедствий, таких как обширные наводнения в Судане и Бангладеш, тайфуны на Филиппинах, ураганы в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, нашествия саранчовых, главным образом в Африке, и другие стихийные бедствия в некоторых регионах развивающегося мира, и признавая настоятельную необходимость смягчения последствий стихийных бедствий для всех людей, в частности живущих в развивающихся странах,

признавая большую ответственность системы Организации Объединенных Наций в целом за содействие международному сотрудничеству в изучении стихийных бедствий и в разработке методов уменьшения вызываемых ими опасностей, а также за предоставление помощи и координацию помощи в случае стихийных бедствий, подготовительных мер и предупреждения,

ссылаясь на свою резолюцию 42/169 от 11 декабря 1987 года, в которой она постановила объявить 90-е годы десятилетием, в ходе которого международное сообщество под эгидой Организации Объединенных Наций будет уделять особое внимание укреплению международного сотрудничества в области уменьшения опасности стихийных бедствий,

принимая к сведению резолюцию 1988/51 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1988 года о помощи в случае стихийных бедствий и других чрезвычайных положений,

с удовлетворением отмечая прогресс, который был достигнут в подготовке к Международному десятилетию по уменьшению опасности стихийных бедствий в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также в государствах-членах после принятия резолюции 42/169,

приветствуя создание Генеральным секретарем международной специальной группы экспертов для Десятилетия,

будучи убеждена, что согласованные международные действия по уменьшению опасности стихийных

бедствий в течение 90-х годов придали бы действительный импульс ряду конкретных мер на национальном, региональном и международном уровнях,

приветствуя тот факт, что в ряде стран были созданы национальные комитеты по уменьшению опасности стихийных бедствий, а в других странах ведется подготовка к созданию таких комитетов,

1. *с интересом принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о ходе подготовки к Международному десятилетию по уменьшению опасности стихийных бедствий⁶⁹;

2. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый международной специальной группой экспертов для Десятилетия в подготовке к Десятилетию;

3. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, сформулированной в пункте 5 резолюции 42/169, разработать надлежащие рамки на всех уровнях для реализации цели и задач, упомянутых в пунктах 3 и 4 этой резолюции;

4. *просит* Генерального секретаря и далее укреплять координацию в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения более тщательной подготовки Десятилетия;

5. *призывает* все правительства продолжать подготовку к участию в ходе Десятилетия в согласованных международных действиях по уменьшению опасности стихийных бедствий путем создания, при необходимости, национальных комитетов в сотрудничестве с соответствующими научно-техническими кругами;

6. *призывает также* правительства информировать Генерального секретаря о планах своих стран и помощи, которая может быть предоставлена, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла стать международным центром по обмену информацией и координации международных усилий в отношении деятельности в поддержку цели и задач Десятилетия, предоставив тем самым каждому государству-члену возможность пользоваться опытом других стран;

7. *подчеркивает* важность технического сотрудничества между развивающимися странами и взаимопомощи в передаче технологии и призывает международное сообщество играть важную роль в расширении и активизации научно-технического сотрудничества между развивающимися странами в области уменьшения опасности стихийных бедствий;

8. *выражает свою признательность* странам, предоставившим или объявившим добровольные взносы для подготовки доклада, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии в соответствии с пунктом 5 резолюции 42/169, и призывает другие страны, международные организации

⁶⁹ A/43/723.

и прочие организации предоставить добровольные взносы для этой цели;

9. *просит* Генерального секретаря привлечь внимание международной специальной группы экспертов для Десятилетия в ее будущей работе ко все более серьезным проблемам нашествия саранчовых и наводнений;

10. *просит* Генерального секретаря включить в доклад, который будет представлен в соответствии с пунктом 5 резолюции 42/169, определение активизирующей и содействующей роли системы Организации Объединенных Наций, в том числе роли, о которой говорится в пункте 6, выше, и представить этот доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет согласно резолюции 42/169.

*83-е пленарное заседание,
20 декабря 1988 года*

43/203. Международная стратегия борьбы против нашествия саранчовых и кузнечиковых, в особенности в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/185 от 8 декабря 1986 года и принимая к сведению резолюцию 1988/3 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1988 года по вопросу о борьбе против нашествия саранчовых в Африке,

принимая к сведению резолюцию 1988/2 Экономического и Социального Совета от 5 февраля 1988 года, в которой Совет обратил особое внимание на критическую обстановку в одном из регионов, где началось нашествие саранчовых и кузнечиковых,

ссылаясь на свои резолюции S-13/2 от 1 июня 1986 года по вопросу о Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986—1990 годы и 41/29 от 31 октября 1986 года о чрезвычайном положении в Африке, в которых она признала необходимость увеличения производства продовольствия на этом континенте для удовлетворения потребностей его населения,

учитывая, что в своей резолюции 42/169 от 11 декабря 1987 года по вопросу о международном десятилетии по уменьшению опасности стихийных бедствий она включила нашествие саранчовых и кузнечиковых в число стихийных бедствий, которые будут охвачены рамками десятилетия,

принимая к сведению резолюцию CM/Res.1173 (XLVIII) о борьбе с саранчовыми в Африке, принятую Советом министров Организации африканского единства на его сорок восьмой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 19–23 мая 1988 года⁷⁰,

будучи глубоко обеспокоена исключительной серьезностью и потенциальными и реальными опасностями нынешнего нашествия саранчовых и кузнечиковых, в особенности в Африке, несмотря на заслуживающие высокой оценки усилия пострадавших стран при содействии международного сообщества, как это признано в докладе Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о нашествии саранчовых в Африке⁷¹.

признавая, что в ходе нынешнего нашествия нападение стай саранчовых и кузнечиковых подверглись или могут подвергнуться значительное большинство африканских стран, а также другие страны Азии, Латинской Америки, Карибского бассейна и Европы, и будучи обеспокоена возможными катастрофическими последствиями этого для производства продовольствия и сельского хозяйства в мире,

учитывая в этой связи потенциальную проблему, создаваемую миллиардами насекомых, одна стая которых способна уничтожить до 80 тыс. тонн растительности и зерновых в день, перемещаться на значительные расстояния от места ее первоначального обитания и полностью лишить средств к существованию сотни миллионов людей приблизительно в шестидесяти странах, как это отмечено в докладах Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о положении дел на местах,

будучи встревожена неослабевающими разрушительными последствиями нынешнего нашествия саранчовых и кузнечиковых во многих странах Африки и других географических регионах и будучи обеспокоена экономическими и социальными последствиями, включая сокращение сельскохозяйственного производства, которое, возможно, будет продолжаться в течение ряда лет, связанным с этим перемещением населения пострадавших районов и, в частности, последствиями для окружающей среды и для среднесрочного и долгосрочного экономического и социального развития,

будучи убеждена в том, что из общей площади, которую необходимо обработать, лишь в небольшой части пострадавших районов Африки видны результаты кампаний по борьбе с саранчовыми и кузнечиковыми и что с учетом чрезвычайной серьезности нынешней ситуации следует ожидать продолжения цикла нашествия и после 1989 года еще по крайней мере в течение пяти лет, в течение которых, как можно предположить, это бедствие усилится и охватит не пострадавшие до сих пор районы,

учитывая, что нынешние кампании борьбы с саранчовыми и кузнечиковыми не смогли до настоящего времени положить конец нашествию в силу, в частности, ограниченности финансовых ресурсов пострадавших стран, и будучи убеждена в том, что борьба против нашествия саранчовых и кузнечиковых в силу его повторяющегося характера и географического охвата приобретает международные масштабы, тре-

⁷⁰ См. A/43/398, приложение.

⁷¹ A/43/688, приложение.